



GOVERNMENT GAZETTE

OF THE

REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$2.00

WINDHOEK - 1 November 2010

No. 4595

CONTENTS

Page

PROCLAMATION

No. 20 Announcement of certain appointments in terms of Article 32(8) of the Namibian Constitution 2

GOVERNMENT NOTICES

No. 237 Commencement of the Companies Amendment Act, 2007 (Act No. 9 of 2007) 2

No. 238 Appointment of members of Regional Liquor Licensing Committee 2

No. 239 Swakopmund Town Planning Amendment Scheme No. 39: Town Planning Ordinance, 1954 3

No. 240 Declaration under section 15(1) of the Labour Act, 2008: Oceano Traders cc 3

No. 241 Declaration under section 15(1) of the Labour Act, 2007: Protea Spar 3

GENERAL NOTICES

No. 295 Interim valuation of rateable and non-rateable properties situated within the Ongwediva Local Authority Area 4

No. 296 General valuation of rateable and non-rateable properties situated within the Otjiwarongo Local Authority Area 4

No. 297 Okahandja Town Planning Amendment Scheme No. 6 4

No. 298 Luderitz Town Planning Amendment Scheme No. 7 5

No. 299 Township Establishment: Ondangwa Extensions 17, 18, 19 and 20: Town Council of Ondangwa 5

No. 300 Establishment of the township: Tamariskia Extension 3: Municipality of Swakopmund 5

No. 301 Township Establishment: Brakwater Industrial Estate 6

No. 302 Permanent closure of Portion A, a portion of the street as indicated on general plan A134 (A887/96), (Portion A measures $\pm 495\text{m}^2$ in extent) the portion will be consolidated with Erf 2391 for the development of a medical practice 6

No. 303 Permanent closure of Portion B of Erf 2449 as a public open space (Portion B measures $\pm 288\text{m}^2$ in extent) the portion will be used as a street and will form part of the existing street layout 7

No. 304	Compilation of Otavi Town Planning Scheme	7
No. 305	Bank of Namibia: Statement of Assets and Liabilities as at close of business on 30 September 2010.	8

Proclamation

by the

PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF NAMIBIA

No. 20

2010

ANNOUNCEMENT OF CERTAIN APPOINTMENTS IN TERMS OF ARTICLE 32(8) OF NAMIBIAN CONSTITUTION

In terms of Sub-Article (8) of Article 32 of the Namibian Constitution, I announce that I have, under Sub-Article (3)(ee) of that Article, read with Article 114(2) of that Constitution, on the recommendation of the National Assembly, appointed Hon. Paulus Kapia and Hon. Eveline !Nawases Tayele as members of the Security Commission.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of Namibia at Windhoek, this 13th day of October, Two Thousand and Ten.

HIFIKEPUNYE POHAMBA

President

BY ORDER OF THE PRESIDENT-IN-CABINET

Government Notices

MINISTRY OF TRADE AND INDUSTRY

No. 237

2010

COMMENCEMENT OF THE COMPANIES AMENDMENT ACT, 2007 (ACT NO. 9 OF 2007)

In terms of section 2 of the Companies Amendment Act, 2007 (Act No. 9 of 2007), I determine that the said Act comes into operation on 1 November 2010.

H. GEINGOB

MINISTER OF TRADE AND INDUSTRY

Windhoek, 27 September 2010

MINISTRY OF TRADE AND INDUSTRY

No. 238

2010

APPOINTMENT OF MEMBER OF REGIONAL LIQUOR LICENSING COMMITTEE

In terms of section 24(2)(b) of the Liquor Act, 1998 (Act No. 6 of 1998), I appoint Mr Esra Sackeus Kavela, a Chief Social Worker of the Ministry of Health and Social Services to serve on the Omusati Regional Liquor Licensing Committee.

H. GEINGOB
MINISTER OF TRADE AND INDUSTRY

Windhoek, 4 October 2010

**MINISTRY OF REGIONAL AND LOCAL GOVERNMENT,
HOUSING AND RURAL DEVELOPMENT**

No. 239

2010

**SWAKOMUND TOWN PLANNING AMENDMENT SCHEME NO. 39:
TOWN PLANNING ORDINANCE, 1954**

In terms of subsection (2) of section 26 of the Town Planning Ordinance, 1954 (Ordinance No. 18 of 1954), I give notice that I have under subsection (1) of that section, read with section 27(1) of that Ordinance, approved the Swakopmund Town Planning Amendment Scheme No. 39 of the Municipality of Swakopmund.

J. EKANDJO
**MINISTER OF REGIONAL AND LOCAL
GOVERNMENT, HOUSING AND RURAL
DEVELOPMENT**

Windhoek, 4 October 2010

MINISTRY OF LABOUR AND SOCIAL WELFARE

No. 240

2010

**DECLARATION UNDER SECTION 15(1) OF THE LABOUR ACT, 2007:
OCEANO TRADERS CC**

Under section 15 (1) of the Labour Act, 2007 (Act No. 11 of 2007), I declare the operation at Oceano Traders CC to be a continuous operation and permit the working of continuous shifts in respect of those operations.

I. NGATJIZEKO
MINISTER OF LABOUR AND SOCIAL WELFARE

MINISTRY OF LABOUR AND SOCIAL WELFARE

No. 241

2010

DECLARATION UNDER SECTION 15(1) OF THE LABOUR ACT, 2007: PROTEA SPAR

Under section 15 (1) of the Labour Act, 2007 (Act No. 11 of 2007), I declare the operations at Protea Spar to be a continuous operation and permit the working of continuous shifts in respect of those operations.

I. NGATJIZEKO
MINISTER OF LABOUR AND SOCIAL WELFARE

Windhoek, 28 September 2010

General Notices

ONGWEDIVA TOWN COUNCIL

No. 295

2010

INTERIM VALUATION OF RATEABLE AND NON-RATABLE PROPERTIES SITUATED WITHIN THE ONGWEDIVA LOCAL AUTHORITY AREA

Notice is hereby given in terms of provision of Section 66(3) of the Local Authorities Amendment Act, 2000, that the Interim Valuation of all ratable and non-ratable properties situated within the Ongwediva Local Authority area will be carried out as from 15 October 2010, in accordance with the provision and stipulations contained in Section 67 to 72, inclusion of Local Authorities Amendment Act, 2000.

N. IMMANUEL
ACTING CHIEF EXECUTIVE OFFICER

OTJIWARONGO LOCAL AUTHORITY COUNCIL

No. 296

2010

GENERAL VALUATION OF RATEABLE AND NON-RATEABLE PROPERTIES SITUATED WITHIN THE OTJIWARONGO LOCAL AUTHORITY AREA

Notice is hereby given in terms of the provision of Section 66 (1) of the Local Authorities Act (Act No. 23 of 1992) as amended, that a general valuation of all rateable properties situated within Otjiwarongo Local Authority Area will be carried out in accordance with the provision and stipulations contained in Section 67 to 77 inclusive of the aforesaid Local Authorities Act, 1992 (Act No. 23 of 1992).

CHAIRPERSON OF THE MANAGEMENT COMMITTEE
OTJIWARONGO LOCAL AUTHORITY COUNCIL

No. 297

2010

OKAHANDJA TOWN PLANNING AMENDMENT SCHEME NO. 6

Notice is hereby given in terms of Section 23 of the Town Planning Ordinance 1954, (Ordinance 18 of 1954), as amended, that the Okahandja Town Planning Amendment Scheme No. 6, has been submitted to the Minister of Regional and Local Government, Housing and Rural Development for approval.

Copies of the Okahandja Town Planning Amendment Scheme No. 6 and the maps, plans, documents and other relevant matters are lying for inspection during office hours at the Municipality of Okahandja and also at the Namibia Planning Advisory Board (NAMPAB), Ministry of Regional and Local Government, Housing and Rural Development, 2nd Floor, Room 234, GRN Office Park, Windhoek.

Any person who wishes to object to the approval of the Town Planning Scheme, should lodge objections in writing to the Secretary, Namibia Planning Advisory Board (NAMPAB), Private Bag 13289, Windhoek on or before 1 December 2010.

No. 298

2010

LÜDERITZ TOWN PLANNING AMENDMENT SCHEME NO. 7

Notice is hereby given in terms of Section 23 of the Town Planning Ordinance 1954, (Ordinance 18 of 1954), as amended, that the Lüderitz Town Planning Amendment Scheme No. 7, has been submitted to the Minister of Regional and Local Government, Housing and Rural Development for approval.

Copies of the Lüderitz Town Planning Amendment Scheme No. 7 and the maps, plans, documents and other relevant matters are lying for inspection during office hours at the Lüderitz Town Council and also at the Namibia Planning Advisory Board (NAMPAB), Ministry of Regional and Local Government, Housing and Rural Development, 2nd Floor, Room 234, GRN Office Park, Windhoek.

Any person who wishes to object to the approval of the Town Planning Scheme, should lodge objections in writing to the Secretary, Namibia Planning Advisory Board (NAMPAB), Private Bag 13289, Windhoek on or before 15 December 2010.

No. 299

2010

TOWNSHIP ESTABLISHMENT: ONDANGWA EXTENSIONS 17, 18, 19 AND 20:
TOWN COUNCIL OF ONDANGWA

Notice is hereby given in terms of subsection (5) of section 5 of the Townships and Division of Land Ordinance, 1963 (Ordinance 11 of 1963), as amended that application has been made for township establishment of the townships Ondangwa Extensions 17, 18, 19 and 20 situated on Portions 43, 44, 45 and the Remainder of Portion 19 of the Farm Ondangwa Town and Townlands No. 882 and that the application is lying open to inspection at the office of the Division Planning, 2nd Floor, GRN Office Park in Windhoek, the Office of the Surveyor-General in Windhoek, and at the Office of the Chief Executive Officer, Ondangwa Town Council.

Any person who wishes to object to the application or who desires to be heard in the matter, may give personal evidence before the Townships Board at the meeting of the Board which will be held on **7 December 2010 at 9h00** at the Offices of the Surveyor-General and the Registrar of Deeds in Windhoek, or submit written evidence to the Townships Board, Private Bag 13289, Windhoek: Provided that such written evidence shall reach the Secretary of the Townships Board not later than **1 December 2010 before 12h00**.

S. SIMENDA
CHAIRMAN: TOWNSHIPS BOARD

No. 300

2010

ESTABLISHMENT OF THE TOWNSHIP: TAMARISKIA EXTENSION 3:
MUNICIPALITY OF SWAKOPMUND

Notice is hereby given in terms of subsection (5) of section 5 of the Townships and Division of Land Ordinance, 1963 (Ordinance 11 of 1963), as amended that application has been made for the establishment of the township **Tamariskia Extension 3** situated on Portion 94 of the Remainder of Farm Swakopmund Town and Townlands No 41 and that the application is lying open to inspection at the office of the Division Planning, 2nd Floor, GRN Office Park in Windhoek, the Office of the Surveyor-General in Windhoek, and at the Office of the Chief Executive Officer, Municipality of Swakopmund.

Any person who wishes to object to the application or who desires to be heard in the matter, may give personal evidence before the Townships Board at the meeting of the Board which will be held on **7 December 2010 at 9H00** at the Offices of the SurveyorGeneral and the Registrar of Deeds in Windhoek, or submit written evidence to the Townships Board, Private Bag 13289, Windhoek: Provided that such written evidence shall reach the Secretary of the Townships Board not later than **1 December 2010 before 12h00**.

S. SIMENDA
CHAIRMAN: TOWNSHIPS BOARD

No. 301

2010

TOWNSHIP ESTABLISHMENT: BRAKWATER INDUSTRIAL ESTATE

Notice is hereby given in terms of subsection (5) of section 5 of the Townships and Division of Land Ordinance, 1963 (Ordinance 11 of 1963), as amended that application has been made for the establishment of the township Brakwater Industrial Estate situated on Farm 428, Brakwater No. 48 and that the application is lying open to inspection at the office of the Division Planning, 2nd Floor, GRN Office Park in Windhoek, the Office of the Surveyor-General in Windhoek, and at the Office of the Chief Executive Officer, City of Windhoek.

Any person who wishes to object to the application or who desires to be heard in the matter, may give personal evidence before the Townships Board at the meeting of the Board which will be held on **7 December 2010 at 9h00** at the Offices of the SurveyorGeneral and the Registrar of Deeds in Windhoek, or submit written evidence to the Townships Board, Private Bag 13289, Windhoek: Provided that such written evidence shall reach the Secretary of the Townships Board not later than **1 December 2010 before 12h00**.

No. 302

2010

**PERMANENT CLOSURE OF PORTION A, A PORTION OF THE STREET AS INDICATED
ON GENERAL PLAN A134 (A887/96), (PORTION A MEASURES ± 495 M² IN EXTENT)
THE PORTION WILL BE CONSOLIDATED WITH ERF 2391 FOR THE DEVELOPMENT
OF A MEDICAL PRACTISE**

Notice is hereby given in terms of article 50(1)(a)(ii) of the Local Authorities Act of 1992 (Act No. 23 of 1992) that the Ondangwa Town Council proposes to close permanent the undermentioned erf as indicated on locality plan, which lies for inspection during office hours at the office of the Division: Infrastructure, Town Planning, Technical Services Municipal Offices, Ondangwa.

**PERMANENT CLOSURE OF PORTION A, A PORTION OF THE STREET AS INDICATED
ON GENERAL PLAN A134 (A887/96), (PORTION A MEASURES ± 495 M² IN EXTENT)
THE PORTION WILL BE CONSOLIDATED WITH ERF 2391 FOR THE DEVELOPMENT
OF A MEDICAL PRACTISE**

Objections to the proposed closing are to be served on the Secretary: Townships Board, Private Bag 13289, and the Chief Executive Officer, Private Bag 2032, Ondangwa, within 14 days after the appearance of this notice in accordance with Article 50(1)(C) of the above Act.

M. ELAGO
CHIEF EXECUTIVE OFFICER
ONDANGWA TOWN COUNCIL

No. 303

2010

PERMANENT CLOSURE OF PORTION B OF ERF 2449 AS A PUBLIC OPEN SPACE
(PORTION B MEASURES ± 288 M² IN EXTENT) THE PORTION WILL BE USED AS A
STREET AND WILL FORM PART OF THE EXISTING STREET LAYOUT

Notice is hereby given in terms of article 50(1)(a)(ii) of the Local Authorities Act of 1992 (Act No. 23 of 1992) that the Ondangwa Town Council proposes to close permanent the undermentioned erf as indicated on locality plan, which lies for inspection during office hours at the office of the Division: Infrastructure, Town Planning, Technical Services Municipal Offices, Ondangwa.

PERMANENT CLOSURE OF PORTION B OF ERF 2449 AS A PUBLIC OPEN SPACE
(PORTION B MEASURES ± 288 M² IN EXTENT) THE PORTION WILL BE USED AS A
STREET AND WILL FORM PART OF THE EXISTING STREET LAYOUT

Objections to the proposed closing are to be served on the Secretary: Townships Board, Private Bag 13289, and the Chief Executive Officer, Private Bag 2032, Ondangwa, within 14 days after the appearance of this notice in accordance with Article 50(1)(C) of the above Act.

M. ELAGO
CHIEF EXECUTIVE OFFICER
ONDANGWA TOWN COUNCIL

No. 304

2010

COMPILATION OF OTAVI TOWN PLANNING SCHEME

Notice is hereby given in terms of Section 7(2) of the Town Planning Ordinance, 1954 (Ordinance 18 of 1954) as amended, that the Otavi Municipal Council intends to apply to the Honourable Minister of Regional and Local Government, Housing and Rural Development for permission to compile a Town Planning Scheme for Otavi.

The Town Planning Scheme shall contain such provisions, as may be deemed necessary to coordinate and harmonise development within the Local Authority Area of Otavi. Please take note that the Resolution Map depicting the Local Authority Boundaries and the Scheme Area, lies for inspection during normal office hours at the offices of the Otavi Town Council and SPC Offices, 45 Feld Street, Windhoek.

Applicant: Stubenrauch Planning Consultants
PO Box 11869
Windhoek

The Chief Executive Officer
Otavi Town Council
PO Box 59
Otavi

BANK OF NAMIBIA

No. 305

2010

STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES
AS AT CLOSE OF BUSINESS ON 30 SEPTEMBER 2010

	30-09-10	31-08-10
	N\$	N\$
ASSETS		
External:		
Rand Cash	154 584 548	185 044 580
IMF - Special Drawing Rights	1 409 956 084	1 453 994 990
Investments		
- Rand Currency	5 743 352 291	5 305 460 660
- Other Currency	4 262 033 482	5 074 143 332
- Interest Accrued	25 028 635	44 084 033
Domestic:		
Currency Inventory Account	81 941 699	84 298 619
Loans and Advances: Other	32 065 330	32 130 074
Fixed Assets	169 041 341	177 620 007
Other Assets	146 947 276	118 673 985
	<u>12 024 950 686</u>	<u>12 475 450 280</u>
LIABILITIES		
Share capital	40 000 000	40 000 000
General Reserve	698 378 992	698 378 992
Revaluation Reserve	197 024 114	280 930 561
Building Reserve	100 000 000	100 000 000
Currency in Circulation	1 738 564 461	1 798 126 355
Deposits:		
Government	4 237 909 649	5 375 685 361
Bankers - Reserve	447 768 495	431 271 760
Bankers - Current	1 477 199 990	615 347 125
Other	2 880 532 312	2 915 390 416
Other Liabilities	207 572 673	220 319 710
	<u>12 024 950 686</u>	<u>12 475 450 280</u>

I.W. SHIIMI
GOVERNOR

E. TJIPUKA
CHIEF FINANCIAL OFFICER